

## NOTAS Y COMENTARIOS

### “TODA LA CREACION GIME Y ESTA CON DOLORES DE PARTO HASTA EL PRESENTE”

(Rom. 8, 22)

#### SUMARIO :

- I. *Examen del pasaje en el contexto de la Carta a los Romanos.*
- II. *Estudio crítico de Rom. 8, 19-22.*
- III. *Sentido literal del texto en las palabras ἀποκαταδοκία, κτίσις, ματαιότης, φθορά, ὑποτάξαντα.*
- IV. *Sentido global de todo el pasaje. Dos interpretaciones más importantes:*
  - 1) *La creación irracional gime porque el hombre racional la ha sometido y somete con frecuencia a un uso ilegítimo y desordenado (Cornely, F. Prat).*
  - 2) *La creación irracional gime por la perturbación cósmica a que se halla sometida después del pecado de Adán. Se esperan nuevos cielos y nueva tierra (cf. 2 Pet. 3, 13).*
- V. *Juicio crítico de las principales interpretaciones y posible conciliación de sus elementos más importantes.*

Al estudiar el alcance de la redención obrada por Jesucristo y la teología de la liberación se nos ha presentado como enigmático y susceptible de interrogantes el texto de *Rom. 8, 22* que acabamos de mencionar <sup>1</sup>.

1.º ¿Quién es o qué es esta creación que gime? ; y 2.º ¿cuáles son sus gemidos, si se trata de las criaturas irracionales, y cuáles sus dolores de parto? ; y 3.º ¿hasta cuándo continuarán estos gemidos y dolores, que duran hasta el presente?

<sup>1</sup> Señalamos como bibliografía general sobre este tema, a la que aludiremos en ocasiones, los siguientes trabajos: R. Cornely, *Comm. in S. Pauli epistolas I* (Parisiis 1896) 423-35; F. Prat, *La théologie de S. Paul* (Paris 1930) I, 285 s.; M. J. Lagrange, *Épître aux Romains* (Paris 1916) 204-10; A. Viard, 'Expectatio creaturae' (*Rom. 8, 19-22*): *RevBibl* 59 (1952) 337-54; J. M. González Ruiz, 'Dimensiones cósmicas de la soteriología paulina', en *XIV Semana bíblica española, 1953* (Madrid 1954) 79-102, sobre todo pp. 86-89 ('El gemido de la creación'); A. M. Dubarle, 'Le gémissement des